

presents JANINA MYRONOVA VOILÀ

September 15 - October 17, 2020

Opening on Tuesday 15 September from noon to 8pm



Galerie Lefebvre & Fils 24, rue du bac - 75007 Paris www.lefebvreetfils.fr



15 -19 septembre 2020

EN PARTENARIAT AVEC LE MUSÉE DES AVELINES, SAINT-CLOUD 11h -19h. Vernissage le 15 jusqu'à 21h. Cycle de conférences.

Info : 33 (0)1 45 48 46 53 - www.parcoursdelaceramique

JANINA MYRONOVA *VOILÀ* September 15 - October 17, 2020

Lefebvre & Fils Gallery is pleased to announce the first solo-show of the Polish artist Janina MYRONOVA, work realised in residency in Versailles during the summer of 2020.

«Clay always expresses different feelings in varying places. And in every site my sculptures demonstrate other emotions.

First time in Paris. I don't know this city yet. I only watched it from the car window, admired, wanted to stop, to immerse in it. This is the beginning ... we'll see what response it awakens.

Solitude in the workshop. Concentration at work. Different. Most often ceramic studios are raging with social life. Not alone. Three cats, between them the most beautiful Kikito. I'm talking with them and I know that they feel like I need their presence. Sounds and smell of an old house, especially between the second and third floor. French, so caressing, coming from the street. Laughing neighbours. First sculptures are ready, but the next ones will change as always. Merci pour ces sentiments. Merci pour l'invitation.»

Janina MYRONOVA, July 2020

« My characters display a specific, distorted body perspective. The forms are a bit clunky, chubby, anatomically misshapen, marked with accents which double the characters or hybridize their silhouettes. Each sculpture is a different personality, a personal story, a graphic "novel" featuring my favorite motifs: images of family relationships, parent and child, partners, pets. My emotions are "scratched" into them, with a subtle hint towards humor. Wonder, anger, fear and joy are all present there.»

++++++++

Born in 1987 in Donetsk, Ukraine. Works and lives in Wroclaw, Poland.

From 2010-2012 she graduated a Master of Arts, Lviv National Academy of Fine Arts, Ukraine, Departmant of Ceramic Art and from 2012-2013 she graduated a Master of Arts in Ceramic Design, Eugeniusz Geppert Academy of Fine Arts in Wroclaw, Poland, Department of Ceramics and Glass, followed by 2015-2019 a PhD studies in Ceramics Design, Eugeniusz Geppert Academy of Fine Arts in Wroclaw, Poland, Department of Ceramics Academy of Fine Arts in Wroclaw, Poland, Department of Ceramics Academy of Fine Arts in Wroclaw, Poland, Department of Ceramics Academy of Fine Arts in Wroclaw, Poland, Department of Ceramics and Glass.

From 2016-2017, within an Erasmus Programme studied at Burg Giebichenstein Kunsthochschule Halle, Department of Ceramics and Glass, Germany.

From 2014-2015 Head of Ceramics Studio at Institute of Design Kielce, Poland. In 2019-2020, she is an Assistant Professor at the Academy of Art and Design in Wroclaw, Poland.

Her works have been shown since 2014 at international level in competitions, galleries and museums and have won several prizes in Poland, Croatia, Spain, Romania and China. She was selected as an Artist in Residency at Yingge Ceramics Museum, Taiwan (2018), Clayarch Gimhae Museum, South Korea (2018), Guldagergaard International Ceramic Research Center, Denmark (2020), Shigaraki Ceramic Cultural Park, Japan (upcoming), Künstlerhaus Stadttöpferei Neumünster, Germany (upcoming).

Since 2017 she is a member of International Academy of Ceramics, Geneva.

EDUCATION

2015-2019

PhD studies in Ceramics, Eugeniusz Geppert Academy of Fine Arts in Wroclaw, Poland, Department of Ceramics and Glass

2016-2017

Burg Giebichenstein Kunsthochschule Halle, Department of Ceramics and Glass, Germany. Erasmus Program 2012-2013

Master of Arts, The Eugeniusz Geppert Academy of Fine Arts in Wroclaw, Poland, Department of Ceramics and Glass

2010-2012

Master of Arts, Lviv National Academy of Fine Arts in Lviv, Ukraine, Department of Ceramic Art

SOLO EXHIBITIONS

2019

"Scratched", Gallery SIC! BWA Wroclaw (Poland)

"Janina Myronova. Ceramics", Gallery 6 exi Contemporary Ceramics, Thessaloniki, (Greece)

2017

"Figures Contours", Gallery of Form, square Nowy Targ, Wroclaw, (Poland)

2016

"Perfection in the imperfections", Center of Glass and Ceramics Lipowa 3, Krakow (Poland) 2015

"Janina Myronova, Painting, Ceramics" Gallery TDK, Tarnobrzeg (Poland)

"Winter Collection", Institute of Design Kielce (Poland) **2014**

"Janina Myronova, Painting, Ceramics", Versus Gallery, Wroclaw (Poland)

"Hello I am New Janina Myronova", Gallery Brama -Institute of Design Kielce (Poland)

RESIDENCIES

2021

Shigaraki Ceramic Culture Park, Japan, (January-March) upcoming **2020** Künstlerhaus Stadttöpferei Neumünster, Germany, (4.11-28.11.2020) upcoming Lefebvre & Fils, France, (July-September) International Ceramic Research Center Guldagergaard, Denmark, (March-June) **2018** Clayarch Gimhae Museum, South Korea (September-December) New Taipei Yingge Ceramics Museum, Taiwan

New Taipei Yingge Ceramics Museum, Taiwan (January-March)

AWARDS

2020

Scholarship of the Minister of Culture and National Heritage of the Republic of Poland "Mloda Polska" 2019 Silver Award at First Yatai Lotus Mountain Prize, Changchun (China) Franz Rising Star Project Scholarship, (Taiwan) Ceramics Monthly Emerging Artist 2019 (USA) Honourable Mention at Cluj International Ceramics Biennale, Cluj (Romania) 2018 I prize VII BICMA Biennal International de Ceramica de Marratxi (Spain) 2016 "Ceramica Multiplex", THOSE TO COME - The Young Artist Prize for an artist under 35 years of age, Varazdin, (Croatia) I Award- "Ceramics and Glass of the Eugeniusz Geppert Academy of Fine Arts in Wroclaw - Artistic Project promoting Department of Ceramics and Glass", (Poland) 2015 Award of the President of City Kielce for achievements in the field of artistic creation and dissemination and protection of culture in 2014 (Poland) 2012 Grand Prix for the most interesting spatial form,

Grand Prix for the most interesting spatial form, International Iron Casting Workshop, Academy of Fine Arts in Gdansk (Poland)





Portrait of Louis Lefebvre © Paul Jacob Bashour

About Louis Lefebvre

Born in Paris.

Louis Lefebvre left to study in Cambridge, England. On his return, he began working at Christie's in the European Ceramics department, followed by the Asian Ceramics department.

During the 1980s, Louis Lefebvre started working with his father in his role as a respected expert in Ancient Ceramics. He specialized in historical and large decorative pieces, and later Modern and Contemporary ceramics.

In 2009, Louis Lefebvre chose to re-focus the family gallery, created in 1880. He put in place the gallery's rst exhibition of new ceramics. Since, the gallery has explored contemporary ceramics and accompanied artists such as Roger Herman, Eric Croes and Cammie Staros in their interogation of the medium with a leitmotiv and passion to show the real permanence and renewal of Ceramics as a medium in contemporary art. Presentation of the Residency Project Interview with Louis Lefebvre

"The residency grew from a desire precious to my family; that is to know and promote a know-how passed down many generations, enabling the creation of complex and unique art works."

In 2015, you opened the "The Residency" in Versailles for artists specialized in ceramics. What is involved in this initiative?

En 2006, I had the chance to acquire a house in Versailles classi ed for its historical heritage, once the music room of the princess Elisabeth, sister of Louis XVI.

"The Residency" grew from a desire precious to my family; that is to know and promote a know-how passed down many generations, enabling the creation of complex and unique art works."

The residency is kitted out with two kilns to make production as easy as possible for artists.

The duration of the residencies vary between 6 weeks and 3 months. Part of the package is that your gallery is the stage for a solo show at the end of the residency. Are all the pieces are exhibited being shown exclusive?

On average, the residency lasts two months for each invited artist. Each exhibited work is unique and unseen. There are no multiple editions.

Each residency is an opportunity to share, experiment and live a human adventure. The resulting solo show is the fruit of work that comes from a strong link between the artist and the gallery.



Not all the artists in "The Residency" are artists of the gallery. How do you chose which artists bene t from the residency?

It would be impossible to establish an admissions process to participate in "The Residency".

I am particularly susceptible to the production of a number of artists from the West Coast of America. I nd their outlook, when it comes to techniques and the work produced, of a very high level. There is a really unique style that comes from Los Angeles.

I trust my eye and my aesthetic sensitivity. I owe many artistic encounters to Roger Herman, a professor friend at UCLA and ceramist artist, and to Danny First, an Israeli philanthropist friend.

"The Residency" has existed for two years, could you tell us your first impressions of how it's gone so far, and your goals for the future?

I had given myself two years to make the project viable. I've achieved this, as well as doubling the turnover for the gallery.

The solo shows have been a great success, enabling me to con rm my role as a gallery owner by placing the artists' pieces. I also advise and accompany them in introductions to great collectors and museums. Such as Anabel Juarez, a Mexican artist, or Eric Croes, a Belgian artist, who have works in the collections of the Museum of Sèvres.

In addition, the gallery offers the residency artists a high quality of visibility through the participation in innovative international fairs, for example in AAAH Paris Internationale.

This project, dedicated to the red arts, which started with the artist Ulrika Strömbäck continues today with many more artists. "The Residency" has a booked-up program until 2020, which demonstrates that the gallery has opened a new chapter and that the story continues.

PROGRAM THE RESIDENCY 2020

ANNE ATHENA URARA TSUCHIYA

RESIDENCY





Available pictures for Press



Satisfied, 2020 Chamotte clay, underglaze paint and high firing glaze - Signed 80 x 54 x 55 cm 31.4 x 21.2 x 21.6 in.



Cat tree, 2020 Chamotte clay and underglaze paint - Signed $154 \times 54 \times 38$ cm $60.6 \times 21.2 \times 14.9$ in.



Puppy smiling, 2020 Chamotte clay, underglaze paint and high firing glaze - Signed 36,5 x 24 x 36,5 cm 14.3 x 9.4 x 14.3 in.



Practical Informations



JANINA MYRONOVA VOILÀ September 15 - October 17, 2020



Galerie Lefebvre & fils 24, rue du Bac 75007 Paris

From Tuesday to Saturday from 11am to 1pm and from 2pm to 7pm

And on Mondays by appointment

01 42 61 18 40 lefebvreetfils@gmail.com www.lefebvreetfils.fr